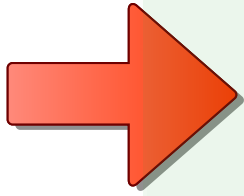




Résumé de la séquence

Le récit historique

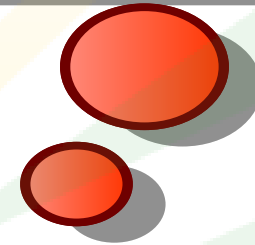
ملخص الوحدة  
النهر التاريخي



présenté par Prof  
Mme Traikia . Rofida

Le récit historique :est un texte  
narratif réel qui relate une succession des  
événements et des dates historiques qui  
révèlent de l'Histoire de l'Algérie

النهر التاريخي :  
هو نص سردي حقيقي ، يحكي لنا تتابع أحداث  
وتواريخ تاريخية مستمدة من تاريخ بلادنا الجزائر

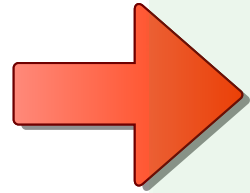




1  
Résumé de la séquence

Le récit historique

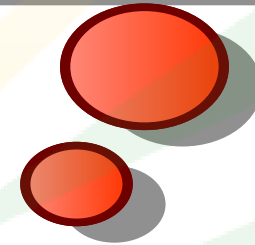
ملخص الوحدة  
النهر التاريخي

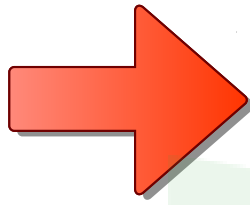


présenté par Prof  
Mme Traikia . Rofida

Le récit historique :est un texte  
narratif réel qui relate une succession des  
événements et des dates historiques qui  
révèlent de l'Histoire de l'Algérie

النهر التاريخي :  
هو نص سردي حقيقي ، يحكي لنا تتابع أحداث  
وتواريخ تاريخية مستمدة من تاريخ بلادنا الجزائر





Histoire = تاريخ      Histoire = قصة

les militants  
المتطوعون

La guerre  
الحرب

La torture  
تعذيب

l'armée  
الجيش

de colonialisme de l'occupant  
الاستعمار

Histoire

A.L.N  
جيش التحرير الوطني

La révolution  
الثورة

Les moudjahidine  
مجاهدين

Les martyrs  
شهداء

gloire  
الجهاد

combattre  
مُحَارِب

l'indépendance, liberté  
استقلال حرية

# VOCABULAIRE

Les mots de la même famille



Ce sont des mots ayant le même radical et le même thème  
exemple : Histoire/ historique

الكلمات التي تنتمي الى نفس العائلة لها نفس الجذر مثال تاريخ | تاريخي

Quelques exemples:

patrie/ patriotique/ patriote/ Patriotisme

Libre /librement/ libération / liberté/ libérer

Guerre /guerrier/ guerrier

# Grammaire

## L'expression de temps

une date:

→ Le 5 Juillet 1962, les Algériens célébraient l'indépendance

A/ La phrase simple:

→ moment daté: A l'aube, les hommes rejoignent le maquis

répétition

→ Chaque année, notre collège organise des salons d'exposition du 1 Novembre 1954

→ durée : Les Algériens ont sacrifié leurs vies durant la révolution

B/ La phrase complexe

[ Au moment où les hommes tombaient au champ d'honneur, les femmes poussaient de "You... You...You" ]

P. subordonnée de temps

proposition principale

Les Connecteurs chronologiques:

→ Quand/ Pendant que/ Lorsque/ Dès que/ Avant que/ Au moment où . . . .

# CONJUGAISON

## Imparfait / Passé Simple

1- Valeur : Dans un récit historique ,on utilise:

a) l'imparfait pour décrire des actions secondaires

أحداث ثانوية

b) le passé simple pour raconter des événements des actions

أحداث مهمة

importantes

ai  
as  
a  
âmes  
âtes  
èrent

1er groupe  
en "er"

2ème groupe  
en "ir"

passé simple

is  
is  
it  
îmes  
îtes  
irent

3ème groupe

→ ai / as / a / âmes / âtes / érent (aller)

→ is / is / it / îmes / îtes / irent (faire / mettre / partir ..)

→ us / us / ut / ûmes / ûtes / urent (être / avoir / pouvoir ...)

→ Venir : vins / vins / vint / vîmes / vîtes / virent

→ tenir : tins / tins / tint / tîmes / tîtes / tirent

Gloire à  
nos martyrs  
- لحرر و لتلوه  
- سوادنا العزير



Vive  
l'Algérie  
libre, indépendante  
- عاش  
- الجزائر حرة  
- ومستقلة